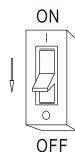
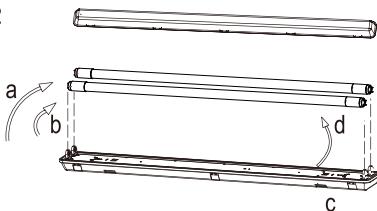


nordlux®

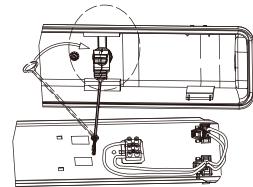
1 AC 220-240V



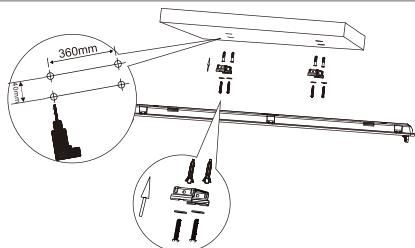
2



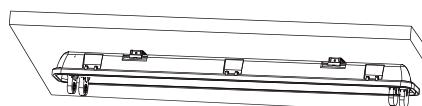
3



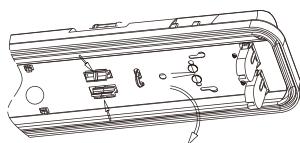
4



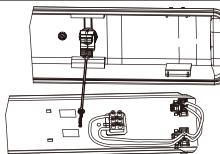
5



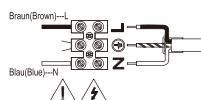
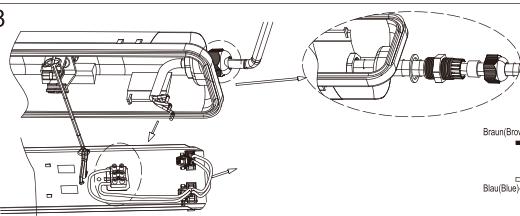
6



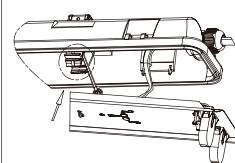
7



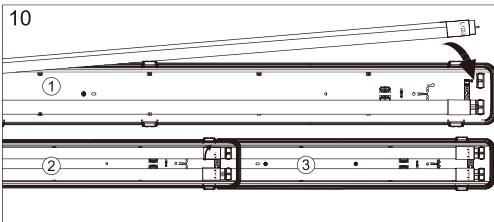
8



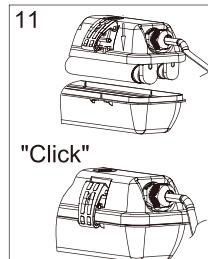
9



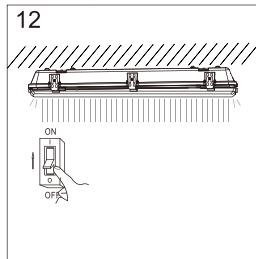
10



11



12



Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Dessin: 2758

WORKS

IP6X

DNK - IP6X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen.

SWE - IP6X: Dammtät

NOR - IP6X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen.

ISL - IP6X: Ryk kemst ekki inn í ljósið.

NLD - IP6X: Stofoartikelen kunnen niet in het armatuur dringen.

FRA - IP6X: La lampe est totalement protégée contre la poussière.

DEU - IP6X: Verhinderung von Staubeintritt in die Lampe.

GBR - IP6X: Dust is prevented from entering the lamp.

ESP - IP6X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara.

PRT - IP6X: A entrada da pó na lâmpada é impedida.

ITA - IP6X: Totalmente stagna alla polvere.

FIN - IP6X: Valaisin on pölytivis.

POL - IP6X: Szczelność na przenikanie pyłu do lampy.

HRV - IP6X: Prašini je onemogućen prudor u svjetiljku.

EST - IP6X: Valgusti on tolumükindel.

LVA - IP6X: Lampa ir pasargāta no puteļu iekļūšanas tās iekšpusē.

LTU - IP6X: Lempa yra apsaugota nu dulkių patekimo į jos vidų.

SVK - IP6X:Lampa je izolovaná proti prenukliniu prachu.

HUN - IP6X: A lámpa a por bejutása ellen védtet.

ROM - IP6X: Praful este impiedicat a intra in lampa.

CZE - IP6X: Svítidlo je chráněno proti prachu.

SVN - IP6X: Preprečen je vstop prahu v svetliko.

GRC - IP6X: Ή σκόνη δεν μπορεί να εισχωρήσει στο φωτιστικό.

TUR - IP6X: Bu ürüne kesinlikle toz giremez gerekli önləm alınmışdır.

GBR - IP6X: Lampana è protetta contro il polverone.

SRB - IP6X: Sprečen je prudor prasište u lampi.

RUS - IP6X: Светильник защищен от попадания в него пыли.

حابضنل لعاجيل رابغلا سريت عن: سفا ٦ ب ي

IPX5

DNK - IPX5: Vandstråler fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirknings på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX5: Vattenstrålar från alla riktningar riktade direkt mot lampan kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX5: Vannstråler fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX5: Straalwater uit alle richtingen direct op het armatuur heeft geen invloed op de funktie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX5: Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GBR - IPX5: Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX5: Salpicos de agua de qualquer ângulo ou direcção dírigidos contra a lâmpada não afectarão o funcionamento ou a segurança da lâmpada.

ITA - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.

FIN - IPX5: Mistä tahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunnatut vesisuihukit eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

POL - IPX5: Strugi wody skierowane bezpośrednio na lampa z dowolnej strony nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezppieczenie lampy.

HRV - IPX5: Zaplijskivanje vodom pod bilo kojim kutom usmjereno prema svjetiljci neće utjecati na rad sigurnost svjetiljke.

EST - IPX5: Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veepriitsmed ei mõjuta valgusti töökindlust/hutust.

LVA - IPX5: Ja lampa nonāk saskarsmē ar ūdens šķakatām, kas vērstas jebkurā leņķī pret to, tas neatstāj ieteikmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX5: Vandens srovės iš visų pusų, nukreiptos tiesiai į lampa, neturės jokių neigiamų poveikio lempos funkcinavimui/ saugumui.

SVK - IPX5: Fíkjajúca voda nasmerovaná na lampu pod akýmkolvek uhlov neovplyvní fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX5: A lámpára fröcskölödő víz – bármilyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX5: Jeturile de apa din orice direcție îndreptate direct către lampa, nu va afecta funcționalitatea/siguranța lampii.

CZE - IPX5: Svítidlo že zabezpečeno proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.

SVN - IPX5: Podnji curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetliko, ne vplivajo na njeno obratovanje/varnost.

GRC - IPX5: Πίδακες υερού οι οποίοι στρέφονται κατά του φωτιστικού από όλες τις κατεύθυνσεις, δεν έχουν επιβράση στη λειτουργία και στην ασφαλεία του φωτιστικού.

TUR - IPX5: Direk lambaya karsi gelen su sızintileri hic bir sekilde bu üründen fonction ve güveniligi etkilemez.

GBR - IPX5: Bodna strua, nasocena srešu lampa od kakvata i da e posoka, ne okazava nikakvo vlijanje vryhu funkcionalnosti/sigurnosti na lampa.

RUS - IPX5: Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

ندل حابضنل ملأا ملأا قرش اسم ٰهه جوبل ملأا ملأا تاقنعت: ٥ ملأا ب يي
مـالـعـلـلـا / جـاحـضـنـلـا فـقـيـطـرـلـعـ رـيـثـاتـيـ اـلـ نـوـكـيـ



DNK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes installationens gul/grønne jordledning.

SWE - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därfor anslutas gul/grön jordledning.

NOR - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttert installationens gul/grønne jordledning.

ISL - Flokkur I: Ljósíði hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulu/grænu jarðtaugina.

NLD - Klasse I: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.

FRA - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

DEU - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsleitung und muss deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.

GBR - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.

PRT - A lâmpada contém uma ligação a terra, têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.

ITA - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra (giallo/verde) dell'impianto elettrico.

FIN - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

POL - Klasa I: Lampa posiada zacisk uziemiający i dlatego musi być podłączona do żółto-zielonego przewodu uziemienia.

HRV - Klasa I: Svetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zelenu vodič za uzemljenje.

EST - Klass I: Valgustil on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhlmega.

LVA - veida lampa: Lampa ir jāiezīmē pievienojot to pie instalācijas dzelzlenā/zāļai iezemējuma vada.

LTU - Klase I: Lempa turi žeminimą, del to turi būti prijungiamā prie instalacinių geltonai žaliu žeminimino laidui.

SVK - Trieda I: Lampa má ozemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným užemneným drôtom.

HUN - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhez kell csatlakoztatni.

ROM - Clasa I: Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde.

CZE - Třída krytí I: Svítidlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba ji připojit na žlutý/zelený užemněvací drát.

SVN - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba priključiti na rumeno/zeleno ozemljitveni vodnik.

GRG - Βοθύνιο προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης.

TUR - Sinif 1: Bu ürünün topraklaması vardır. Topraklı hattı (sari / yesil) bir klip baglantılıdır.

BGR - Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва да се свърже със жълто/зеления заземителен проводник на инсталацията.

SRB - Klasa I: Lampa ima priključak uzemljenja i mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.

RUS - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

مُصَاحِلَ ضَرْبَانَةَ الْمُصْرِبُ الْأَطْبَرُ بِجَيْ مُضْرَبًا ظَصْرُو حَابِصِّ مَلَبْ : قَلْوَالَةَ مَلَبْ رَضْحَا / رَفْصَنَةَ مَلَبْ .

MAX
2x9W

DNK - Den angivne max wattage skal overholdes.

SWE - Den angivna max. wattangivelser skall inte överskridas.

NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.

ISL - Ekki má nota sterkari peru en tilgreint er.

NLD - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

FRA - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.

DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.

GBR - Do not exceed the maximum wattage.

ESP - No excede la potencia máxima indicada en vatios.

PRT - Não exceda a voltagem máxima.

ITA - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.

FIN - Älä ylitä sallittuja wattimääriä.

POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

EST - Ärge ületage maksumaalet võimsust.

LVA - leverojet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

LTU - Privaloma laikytis nurodytu max vatų (W) skaičiaus.

SVK - Neprekračujte maximálnu voltáž.

HUN - Ne lépjé túl a maximális Watt-értéket.

ROM - Valoarea maxima a watiilor trebuie respectata.

CZE - Udaná maximální výkonová zatížitelnost musí být dodržována.

SVN - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.

GRC - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βατ.

TUR - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller için uygundur.

BGR - Да се спазва обявената максимална мощност.

SRB - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju i vatima.

RUS - Не превышать максимальную мощность.

غُورُوكَهُمْ مَوْصِقُوا طَارِلَهُمْ دِيْقَتَلَهُ بِجَيْ .



DNK - Hvis den medleverede sikkerhedstransformator bliver ødelagt skal denne erstattes med en lignende transformator med de samme specifikationer.

SWE - Om den medföljande säkerhetstransformatorn blir skadad skal den ersättas med en liknande transformator med de samma specifikationer.

NOR - Hvis den medleverte sikkerhetstransformator blir ødelagt skal denne erstattes med en liknende transformator med de samme spesifikasjoner.

ISL - Ef meðfylgjandi öruggisspennubreyti skemmist skal skipta honum út strax með samþærilegum spennubreyti með sömu eiginleikum.

NL - Als de bijgeleverde zekerheidstransformator defect raakt, moet deze door een gelijksoortige transformator met dezelfde specificaties vervangen worden.

FRA - Si le transformateur de sécurité livré est par la suite endommagé, remplacer celui-ci par un transformateur aux spécifications techniques identiques.

DEU - Im Falle, dass der gelieferte Sicherheitstransformator defekt sein sollte, muss er durch einen ähnlichen Transformator, mit gleichen Spezifikationen, ersetzt werden.

GBR - A broken safety transformer must be replaced with an identical transformer.

ESP - Un transformador de seguridad defectuoso debe ser sustituido por un transformador igual de las mismas características.

PRT - Um transformador de segurança quebrado têm que ser substituído com um transformador semelhante.

ITA - Se il trasformatore di sicurezza si dovesse danneggiare, sostituire il trasformatore guasto solamente con uno che abbia specifiche tecniche identiche.

FIN - Valaisin toimii suojaajanniteellä. Rikkoutunut muuntaja on korvattava muuntajalla, jossa on samanlaisten ominaisuuksien.

POL - W przypadku uszkodzenia transformatora bezpieczeństwa, który jest dodatkowo do lampy podczas zakupu, należy transformator ten zastąpić podobnym o tych samych parametrach technicznych.

HRV - Uništeni sigurnosni transformator mora se zamijeniti identičnim transformatorom.

EST - Purunenud turvamuundur tuleb asendada identse muunduriga.

LVA - Ja drošības transformators tiek sabojāts, tas ir jāaizstāj ar identisku transformatoru.

LTU - Jei sugenda saugos transformatorius, kuris buvo komplekte prie lempos, tai jį reikia pakeisti tokiu pačiu arba atitinkančiu tas pačias specifikacijas transformatoriumi.

SVK - Pokazený bezpečnostný transformátor musí byť nahradený rovnakým transformátorm.

HUN - A hibás biztonsági transzformárt azonos transzformátorra kell kicserelni.

ROM - Daca transformatorul de siguranta dat se distruge, acesta trebuie schimbat cu un transformator de același fel și cu aceleasi specificații.

CZE - Svitidlo je vybaveno bezpečnostním transformátorem. Při poškození je nutno transformátor vyměnit avšak jen za takový, který má shodné specifikace s originálním transformátorem.

SVN - Pokvarjen varnostni transformator morate nadomestiti z identičnim.

GRC - Σε περίπτωση βλάβης ο μετασχηματιστής ασφαλείας πρέπει να αντικατασταθεί με έναν παρόμοιο.

TUR - Eger bu ürünün yanında verilmis olan güvenlik transformatoru kırılıp zarar görmüşse hemen belirtildiği gibi aynı teknik özelliklere sahip olan başka bir transformatörle degistirilmelidir.

BGR - При повреда на доставеният с лампата изолационен трансформатор, същият да се замени с друг трансформатор със същите характеристики.

SRB - Polomljeni sigurnosni transformator mora da se zameni identičnim transformatorom.

RUS - Поврежденный защитный трансформатор заменяйте только на идентичный.

سفن ع مل لشام رخ لوحه ملديبيت بجي قهرملما مالسلما لوحه فلت لاح يف .
هينغلا تاخص اوبلما .



DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.
NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
ISL - Ljósíð er einungis að tila fyrir beina/fasta uppsetningu við rafögningina.
NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor directe/vaste montage op het lichtnet.

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

ESP - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

FIN - Valaisiemi saa kytkää ainoastaan päävirtaan.

POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

ESP - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

LVA - Lampa ir domāta tikai tiešā pieslēgšanai elektīvās tīklam.

LTU - Lampa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú siet.

HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

CZE - Lampa je konstruovaná na přímou/pevnou montáž na síť.

SVN - Svetilka je prverna le za direktno priključitev na električno omrežje.

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απτευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής.

TUR - Bu ürünlün direk ve sabit montajı ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.

БГР - Лампата е предназначена само за монтаж/директно съврзване към ел. инсталацията (да не се използва като подвижна лампа).

SRB - Lamp je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

RUS - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

ءاضالا فكشش ىلع (میادا) رشاملا بیکرتلل طق دیع جامس ملما .



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

NLD - Gooi de monterinstructies niet weg.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaje.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävitä asennusohjetta.

POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

HRV - Nemoxite bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.

LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

HUN - A szerelési útmutatótől frissez meg.

ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - Uložte montážní návod pečlivě.

SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - Упътването за монтаж да се съхраня.

RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بـيـكـرـتـلـا تـامـيـلـعـ نـم صـلـخـلـلـا مـعـ بـحـيـ.



DNK - Parallelforbindelse muligt.

SWE - Möjligt att parallellkoppla.

NOR - Parallelkobling er mulig.

ISL - Hægt á ráða upp samsíða.

NLD - Parallel aansluiten mogelijk.

FRA - Montage en parallèle possible.

DEU - Parallelschaltung möglich.

GBR - Parallel arranging possible.

ESP - Posible montaje en paralelo.

PRT - Montagem paralela possível.

ITA - È possibile il collegamento in parallelo.

FIN - Rinnankytentä mahdollinen.

POL - Można montować równolegle.

HRV - Paralelno postavljanje moguće.

EST - Võimalik paigaldada paralleelselt.

LVA - Lespējams paralēla slēgums.

LTU - Galima lygiagreti jungtis.

SVK - Možné je aj paralelné zapojenie.

HUN - Párhuzamos bekötés lehetséges.

ROM - Aranjarea paralelă este posibilă.

CZE - Paralelní zapojení možné.

SVN - Možna zaporedna vezava.

GRC - Αυνόττητα παράλληλης διάταξης.

TUR - Paralel bağlantı mümkün.

BGR - Възможно е паралелно разположение.

SRB - Паралелно постављање могуће.

RUS - Возможность паралельной организации.

يـزاـوتـلـا بـيـكـرـتـلـا ظـعـمـجـلـلـا مـعـ بـحـيـ.



DNK - VIKTIG! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIG! Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktorisera elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynner.

ISL - MIKILVÆGT! Sláði rafragnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafrvikja varðandi uppsetningnum.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacta a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallista määräyksestä.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides töhib elektriseadmetestiku paigaldamistest teostada ainult elektritiööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poolle.

LVA - SVARĪGI! Vienvēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valstīs elektromontāža drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuzņēmējs. Neskaidribu gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitinksite.

SVK - DÔLEŽITÉ! Pred instaláciou vždy odpojte zo sítu. Zistite si, či nepatrí medzi tie krajinu, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O rado požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos inštalačiót kizárolják szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektronos szolgáltatódatól.

ROM - ATENȚIE! Oprîti întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o rado nejbližšího elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavco napeljevali le pooblaščeni elektrikar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από το γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumu başlamanadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електроизхранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извърши единствено от авторизиран електротехник. За препоръка се обрнете към местната електрическа компания.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s instaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

AR - ابیکرللہ لامع دلب برقی اپنے رائیتھا لصیف میل علیع امداد صریح ماء ةیبرعلی، ابیر طکلی مقطراوب ةیویابیر طکلی عازچا لبا بیکررت شایلیم عارچا هتی لورڈا ضن عبی میف، میف اسال میل کول جل میل ابیر طکلی ةیویج بہ لصتا، طیف دمت عجلی می



DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorterede husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgere på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

SWE - Hur användare i privatuhushåll inom EU kassarer utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinnas på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kassarer produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kassarar produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

NOR - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unedig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

ISL - Förgun úrgangsefna frá notendum á einkahelium í Eyrþúsambandinu. Þetta tákñ gefur til kynna að ekki má farga þessari vörú með öðru heimilissóri. Rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólkს og umhverfi er þau eru ekki endurunrin á réttan hátt. Það er á þína ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatækni. Pégar þú afhendir til réttar endurvinnslu, hjálpar þau að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um réttan förgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgarvirföld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keypti vörurna.

NLD - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudeelijc afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

FR - Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass

dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßem Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßem Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrônicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha do lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouskseen laitteen hävittämisen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tästä tuotesta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät ainetta, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitettäisi asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteron toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätetäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräisistä kuormitusta luonnon ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveytä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuollossa vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.

POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt

elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazyania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyzadzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorém odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt.

HRV - Odlaganje odpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Evropskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupaj s drugim otpadom kućanstva. Električka i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spriči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dučanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

EST - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käiteda koos teie muude olmejäätmetega. Elektro- ja elektroonikaseadmed sisaldaad aineid, mis võivad õige taastõttuse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle üle andmisse eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötluuse kogumispunkti. Õigeks ümbertöötluuseks üle andmissega aitata vältida ebaajalikkku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendaava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantssele, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

LVA - Lerīcī atkritumu izmēšana privātās mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrikst izmest mājsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīciņu nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

LTU - rangos atlik šalināšanas priva i naudotoj nam kiuose Europas S jungeo. Šis simbols nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis būtinis attlikomis. Elektrīn je elektronī je rango yra medīag , galin i paketiñ ūmogas sveikatai ir aplinkai, jei ranga netinkamai perdibrima. Privalote pristatyti elektrīn ir elektronī rang special atlik surinkimo ir perdibimo punkt . Pristatydimi min tā rang tinkamai perdibrimi, padatede išvēngt žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti ūmogas sveikat . Daugiau informacijos apie tinkam perdibrimi teiraukiti s vietā je mesto administracijoje, nam kio atlik tvarkymo taryboje arba ūo gaminio pardavimo vietoe.

SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácním odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odvozdenie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdávaním na správnu recykláciu pomáhatе pri zbraňovaní zbytočnému zaťažovaniu prírody a zivotného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

HUN - Magánélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékán. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahásznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészséggel és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahásznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatón vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklöhedt.

ROM - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt

reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predai la un punct de colectare desemnat pentru reciclearea echipamentelor electrice și electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.

CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaší odpovědností, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chráníte lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaši služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklavani. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

GRC - Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά αποβλήτα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακύκλωθον σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περισυλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση αυτόματα στην αποτοποίηση περιήγησης επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με τη τοπική δημότικη γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράστε το προϊόν.

TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanlarını atıltır. Bu simbol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanamazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuza düşür. Doğru geri dönüşüm noktası tedkim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumanız olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünün alındığını mağaza ile iletişime geçin.

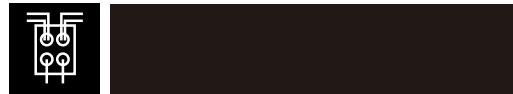
BGR - Изхвърляне на отпадъкно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите в битово отпадъци. Електрическото и електронното оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Корато представате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, съвржете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.

SRB - Odlaganje odpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za

prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagadavanje prirode i životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, созданную этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

لَعْدَهُ مَنْ أَنْهَا نَمْ صَرْلَخْتَلَا مَدْبَعْ بِحِيْ مِنْ كِلَا زَهْرَلَا اَذْهَرْيِيْ بِيْبُورُولَا مَاجْتَهْلَا جَتْجَنْهَلَا اَذْهَرْتَلَالا اوْ كِيْلَوُوسْمْ مَكْقَتَاعْ جَلَعْ عَقْبَرْيِيْ حَيْ حَصْنْ عَيْمَجْتَ بَقْلَوْنَهَلَا مَوِيلَسْتْ كِيْلَوُوسْمْ مَكْقَتَاعْ جَلَعْ عَقْبَرْيِيْ حَيْ حَصْنْ مَوِيلَسْتْ دَرْعْ كِيْلَوُوسْمْ مَكْقَتَاعْ كِيْلَهَنْهَلَا تَاهَفَنْ رَوِيْتْ دَاعَلْ كَصْرَهَنْهَلَا هَذَهْ عَنْمَ عَلَعْ كَهَاهِتْ لَفَلَذَبْ لَهَافَتْ حَيْ كَصْرَهَنْهَلَا تَاهَفَنْ رَوِيْتْ دَاعَلْ كَصْرَهَنْهَلَا دَعَاسْتَرْ بَعَادْ زَرَدْ كِيْلَهَلَا مَلَلَهَلَعْ كِيْلَهَلَا مَلَلَهَلَعْ كِيْلَهَلَا رِيْشَاتَلَا نَمْ تَاهَجَنْهَلَا نَمْ دَوِيزَلَمْ بَنَاسِنْهَلَا وَحْصَنْ كِيْلَهَلَا تَاهَفَنْهَلَا كَهَاهِتْ لَفَلَذَبْ لَهَافَتْ حَيْ كَصْرَهَنْهَلَا تَاهَفَنْ رَوِيْتْ دَاعَلْ كَصْرَهَنْهَلَا هَذَهْ عَنْمَ كِيْلَهَلَا نَمْ صَرْلَخْتَلَا مَدْبَعْ وَأَهْلَعْ كِيْلَهَلَا بَيْتَهَلَبْ لَاصَتَالَا كِيْلَهَلَا جَتْجَنْهَلَا



DNK - Parallelforbindelse mulig.

SWE - Möjligt att parallellkoppla.

NOR - Parallelkobling er mulig.

ISL - Hægt að ráða upp samsíða.

NLD - Parallel aansluiten mogelijk.

FRA - Montage en parallèle possible.

DEU - Parallelschaltung möglich.

GBR - Parallel arranging possible.

ESP - Posible montaje en paralelo.

PRT - Montagem paralela possível.

ITA - È possibile il collegamento in parallelo.

FIN - Rinnankytentä mahdollinen.

POL - Można montować równolegle.

HRV - Parallelno postavljanje moguće.

EST - Võimalik paigaldada paralleelselt.

LVA - Lespējams paralēlais slēgums.

LTU - Galima lygiagreti jungtis.

SVK - Možné je aj parallelné zapojenie.

HUN - Párhuzamos bekötés lehetséges.

ROM - Aranjarea paralelă este posibilă.

CZE - Paralelní zapojení možné.

SVN - Možna zaporedna vezava.

GRC - Δυνατότητα προσλήψης διάταξης.

TUR - Parallel bağlanı mümkünündür.

BGR - Възможно е паралелно разположение.

SRB - Паралелно постављање могуће.

RUS - Возможность паралельной организации.

إِذْوَاتِهِلَا بِيْتَهَلَا عَارِجَ زَكْهِيْ.

nordlux®
www.nordlux.com
Nordlux A/S - Østre Havnegade 34 - 9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage